



“Поки живе  
надія в хаті,  
Нехай живе,  
не виганяй”  
(“Варнак”, 1848 р.).



# ПОДІЛЬСЬКЕ СЛОВО

12 сторінок

№37 (5089) П'ятниця, 12 вересня 2014 року

## Буцнів: з висоти 550-річчя

**П**онад п'ять віків у Буцневі господарюють щирі, добродушні, працьовиті люди з Богом у серці, з вірою у кращу долю України. Нині буцнівчан не так багато, як було за часів міста – у межах Буцнівської сільської ради станом на вересень 2014 року проживає 1212 осіб. Цьогоріч народилися четверо наймолодших буцнівчан, зареєстрували шлюб шість молодих пар.

— Важко сьогодні в державі, не до святкувань і нашої громаді, — зазначила, звертаючись до громади, Буцнівський сільський голова Марія Мац. — А вже нині у зоні антитерористичної операції перебувають наші односельчани — голова Тернопільської обласної організації ВО “Свобода”, депутат Тернопільської обласної ради Володимир Стаюра, Володимир Іконяк, Петро Старчевський, Андрій Бурчак. Дуже важливо, що у день відзначення 550-річчя села ми зібралися разом біля Матері Божої, щоб помолитися за долю України. Відрадно, що сьогодні об'єдналися дві конфесії — православна та греко-католицька, символізуючи єдину націю — непереможний український народ.

Як зазначив присутній на урочистостях з нагоди 550-річчя Буцнева голова Тернопільської райдержадміністрації Андрій Строевус, головний скарб Буцнева — його мешканці, прекрасні, працьовиті люди. “Тут збережено історичну красу і своєрідність, неповторний та унікальний архітектурний стиль пам'яток духовної спадщини. Я вірю у щасливе майбутнє Буцнева, у благополуччя його громади”.

Ініціатором та фундатором каплиці Матері Божої Непорочного Зачаття у Буцневі є місцевий житель, депутат Буцнівської сільської ради Богдан Назвальський. Саме Богдану Григоровичу свого часу запала в душу ідея встановити фігуру Матері Божої неподалік залізничного мосту, який умовно розділяє Буцнів з Островом. “Я вже понад 40 років живу і працюю у Буцневі, звідси родом мама, — сказав Богдан Назвальський. — Відтак, мені захотілося, аби на початку нашого села була святиня, властиво фігура Матері Божої, яка б зустрічала нас і проводжала в дорогу, об'єднувала і берегла. Цю добру справу неможливо було б втілити без участі благородних людей — відтак, щиро дякую за допомогу генеральному директору корпорації “Агропродсервіс” Івану Чайківському, директору ПП “Агропродсервіс” Андрію Барану, заступнику генерального директора корпорації “Агропродсервіс” Володимирі Болешуку, кожному буцнівчанину і буцнівчанці, які не стояли осторонь у численні дні будівництва цієї каплиці”.

Продовження на 6 стор.

Ірина ЮРКО.  
Фото автора.

— Тату, невже Буцнів справді колись був містом? — запитав маленький буцнівчанин свого батька минулої неділі зранку, вдягаючись у вишиту сорочку.

— Так. Більш як півтисячоліття тому, 1469 року, місцева влада вищого рівня присвоїла Буцневу так зване магдебурзьке право, тобто надала право бути містом, — відповів тато. — Щоправда, тоді Буцнів називали інакше — місто Бучинова. Але, синку, не барися, бо спізнаюся на Службу Божу, яка сьогодні буде дуже особливою.

— Невже?

— Нині нашому рідному Буцневу виповнюється 550 років від першої письмової згадки про село, — з радістю сказав тато. — Після Богослужіння у своїх церквах дві конфесії — греко-католицька та православна — об'єднуються у спільній молитві за мир та добру долю України біля каплиці Матері Божої Непорочного Зачаття, яку сьогодні урочисто освящать священники...



Фундатор каплиці Матері Божої у Буцневі Богдан Назвальський.



Громада та гості села під час освячення каплиці Матері Божої на урочистостях з нагоди 550-річчя Буцнева.



ОФІЦІЙНИЙ ПРЕДСТАВНИК В ЗАХІДНОМУ РЕГІОНІ

CLAAS

www.lanclaas.com.ua

Наша  
сторінка

www.facebook.com/

PodilskeSlovo

facebook



• Призначення

• Служу Україні!

## Василь Цаль — начальник відділу освіти Тернопільської райдержадміністрації

Василь Зеновійович Цаль народився 11 лютого 1985 року в с. Підгороднє Тернопільського району. У 2002 році закінчив Почапинську ЗОШ I-III ст. З 2002 по 2007 рік навчався у ТНПУ ім. В. Гнатюка на філологічному факультеті. У 2007 році отримав диплом магістра з відзнакою. Трудову діяльність розпочав на посаді вчителя англійської мови у НВК "Великобуківська ЗОШ I-III ст.-гімназія ім. С. Балаєв". З 2009 по 2014 р. працював викладачем та головою циклової комісії діловодства у Тернопільському коледжі університету "Україна", за сумісництвом мав уроки англійської мови спочатку у Байковецькій школі, потім — у Підгородньому і Забойках. Сфера інтересів: інформаційні технології і впровадження їх у навчальний процес. Прихильник здорового способу життя. Християнин. На майбутнє вважає доцільною більш тісну співпрацю представників духо-



венства з навчальними закладами, ширше залучення до освітньої системи органів місцевого самоврядування, батьків, громадськості.

3 вересня 2014 року розпорядженням голови Тернопільської райдержадміністрації призначений на посаду начальника відділу освіти Тернопільської РДА.



Так проводжали бійців спецбатальйону патрульної служби "Тернопіль" в зону АТО представники керівництва області та обласного центру.

## 13 вересня — День фізичної культури і спорту

Шановні працівники галузі фізичної культури і спорту, спортсмени! Вітаємо Вас із Днем фізичної культури і спорту! Дякуємо Вам за сумлінну працю, за те, що в нелегкий для України час проявляє наполегливість, витримку і мужність захищати честь Тернопільського району на районних, обласних і всеукраїнських змаганнях. Завдяки Вашій наполегливій праці формується здорова українська нація. Зичу Вам та Вашим родинам міцного здоров'я, щастя, високих спортивних результатів і мирного майбутнього!

**3 повагою — завідувач сектору молоді та спорту Тернопільської райдержадміністрації Василь ЗАТОРСЬКИЙ.**

• Новини

• У Тернопільській області розпочинається процес формування загонів оборони населених пунктів. Про це повідомили під час брифінгу в ОДА 9 вересня. Як зазначив голова Тернопільської ОДА Олег Сиротюк, загони оборони створюватимуться у кожному населеному пункті. Їх завдання — оборона сіл, селищ та міст Тернопільської області у випадку введення надзвичайного стану. Олег Сиротюк зазначив, що формують загони на добровільних засадах. Формування загонів оборони завершиться до наступного тижня. Після цього розпочнеться підготовка командного складу, а згодом і всіх добровольців. Розроблено 30-годинні навчальні курси, які проходитимуть у позаробочий час.

• 2 вересня ц. р. розпочалися реверсні поставки газу зі Словаччини в Україну. Офіційний запуск газової труби "Вояни-Ужгород" відбувся в словацькому місті Великі Капушани. Україна планує отримувати з Європи 27 млн. кубометрів блакитного палива на добу, тобто 10 млрд. куб. м на рік. ЗМІ повідомляють, що тисяча кубометрів реверсного газу обходиться Україні в 360 доларів.

• Комітет Європейського парламенту із закордонних справ підтримав проект резолюції, який пропонує ратифікувати Угоду про асоціацію України з ЄС. Відповідне голосування відбулося 8 вересня ц. р. на засіданні комітету в Брюсселі. "За" проголосували 49 депутатів, "проти" — 8, четверо утрималися. Нагадаємо, Європарламент ратифікує Угоду про асоціацію з Україною на сесії, яка пройде 15-18 вересня ц. р.

• 4 вересня ц. р. Україна отримала другий транш допомоги від МВФ у розмірі близько 1,39 млрд. доларів. Про це повідомляла прес-служба Міністерства фінансів України. Частина траншу в розмірі близько 1 млрд. доларів буде використана на підтримку державного бюджету.

• В Україні завершилася третя хвиля мобілізації. Про це на брифінгу 9 вересня заявив реч-

ник інформаційно-аналітичного центру Андрій Лисенко.

• 5 вересня ц. р. генеральний секретар НАТО Андерс Фог Расмуссен на саміті НАТО в Уельсі офіційно представив Йенса Столтенберга як нового генсека північноатлантичного альянсу. Рішення про призначення колишнього прем'єра Норвегії Столтенберга генсеком було прийняте північноатлантичною радою в кінці березня ц. р. Йенс Столтенберг приступить до виконання обов'язків із 1 жовтня ц. р.

• В Україні в ході військового конфлікту на Донбасі з середини квітня по 8 вересня 2014 року, за підрахунками ООН, зафіксовано як мінімум 3 тисячі вбитих. Про це заявив новообраний верховний комісар ООН з прав людини Зейд Раад Зейд аль-Хусейн 8 вересня на відкритті 27-ї сесії Ради ООН з прав людини.

• 13 вересня ц. р. на стадіоні у тернопільському гідропарку "Топільче", відбудеться фінал Кубка Тернопільської області з футболу серед ветеранів між командами "Ветеран-Креатор-Буд" (Тернопіль) і "Ветеран" (Тернопільський район). Початок поєдинку о 16.00.

• 13 вересня ц. р. на стадіоні села Великі Гаї Тернопільського району відбудеться футбольний турнір пам'яті Василя Сейнаші серед юнаків. В змаганнях візьмуть участь команди ДЮСШ Тернопільського, Козівського, Теревовлянського та Гусятинського районів. Початок об 11.00.

• Тернопільщина втрачає своїх героїв. Цього тижня з'явилися повідомлення про загибель на Сході України 33-річного бійця батальйону "Айдар" тернопільця Андрія Юркевича, 23-річного уродженця Чорткова, майстра спорту, чинного володаря Кубка України з фрі-файту Романа Ільяхенка, який воював у складі 2-го батальйону 51-ої бригади, та 31-річного мешканця с. Костільники Бучацького району Руслана Степули, який служив в аеромобільно-десантному батальйоні військової частини А0284. Герої не вмирають!

## На схід. В зону АТО

**Хлібом на вишитому рушнику, оплесками та вигуками "Слава героям!" сотні тернопільців зустрічали на Театральному майдані зведених загін міліціонерів та бійців спецбатальйону патрульної служби "Тернопіль", які їдуть на схід.**

Емоції напружені до краю: слози, плач матерів, дружин, дітей. А вони — сто десять бійців у повному обмундированні — чекають наказу відбутися до нового місця несення служби. Хвилини прощання — найважчі. Бо треба підібрати слова, аби вселити в рідних спокій та переконання — вони обов'язково повернуться живими та здоровими.

Бійці мовчать, говорять ті, кого народ уповноважив, — керівники області, міста, народні обранці. Найперше слово тримає начальник обласного управління внутрішніх справ Василь Облещук. Говорить твердо, впевнено, адже розуміє, що саме на ньому лежить найбільша відповідальність перед родинами кожного з правоохоронців, що стоять навпроти. Не приховує — буде нелегко, проте нагадує: "Виконуючи свій обов'язок, кожен з вас повинен пам'ятати, що за вашими спинами — матері, дружини, сини і дочки. Тільки злагодженість, виваженість дій та чітке виконання

Василь Хоминець, заступник голови ОДА Леонід Бицюра, мер Тернополя Сергій Надал, народні депутати України — Михайло Апостол, Степан Барна. Лейтмотив їхніх звернень єдиний — повернутися додому живими та здоровими, аби Тернопіль невдовзі радісно зустрічав своїх героїв і вітав не лише з поверненням, а й з перемогою.

За словами Василя Облещука, саме завдяки органам місцевого самоврядування, благодійним фондам, громадським організаціям і небай-



Дільничний інспектор міліції СДІМ МГБ Тернопільського РВ УМВС, майор міліції Роман Музика з дружиною Мирославою та синами Віталієм і Дмитром.



Бійці спецбатальйону патрульної служби "Тернопіль" впевнені у перемозі.

наказів командирів допоможуть вистояти та повернутися додому без втрат".

Слова обнадійливі, от тільки б від цього залежала безпека кожного з бійців. Війна — підступна, жорстока, кровопролитна. І як доказ — хвилина мовчання за загиблими побратимами.

До мікрофону підходять голова Тернопільської обласної ради

дужим громадянам сьогодні тернопільська міліція проводить уже четверту ротацию правоохоронців, що несуть службу на сході. Загалом, за час антитерористичної операції в зоні бойових дій побувало понад триста міліціонерів області. Слава Богу, усі повернулися додому живі. Серед них — поранений Володимир Намака. Бійцю вручили президентську нагороду — медаль "За

бездоганну службу".

Мікроавтобус, два автомобілі, бронезилети найвищого класу захисту — нові пожертвування тернопільським правоохоронцям. Та найзворушливішими були подарунки від гімназистів Тернопільської гімназії імені Івана Франка. Діти зібрали кошти і купили для бійців речі особистої гігієни, чай, печиво, теплі шкарпетки. Подарунок від польської громади — тепловізор — передав правоохоронцям голова Борщівської райдержадміністрації Ярослав Галяс.

Духовний щит і найбільший захист — молитву — подарували добровольцям отці усіх конфесій. Капелан, отець Іван Гуня звернувся до рідних з проханням не плакати, а мати надію на Всевишнього, а бійців застеріг від необдуманих вчинків, бо найвища людська цінність — це життя.

Серця повні надії, а очі — сліз. Рідні обнімали своїх героїв, але не прощалися.

**За матеріалами Тернопільського РВ УМВС.**



• Милосердя

• Позиція

• Вітаємо!



# Врятуймо Назарчика!

У нашого колеги, випускника факультету журналістики Львівського університету Василя Гейніша, сталася біда. Його онук Назарчик, якому зараз чотири з половиною роки, раптово захворів важкою формою епілепсії. Всі зусилля батьків та рідних допомогти дитині з лікуванням, на що було затрачено чималі кошти, жодних результатів не дали. Як з'ясувалось, таке захворювання в Україні медиком вилікувати не під силу. Хлопчику можуть допомогти тільки лікарі в Ізраїлі, але для цього потрібна значна сума коштів, котрих рідні не мають.

Якщо знайдуться добрі люди, готові допомогти дитині, вони можуть переказати кошти на кредитну картку "ПриватБанку" №5211537411915197 (мати Гейніш Уляна Василівна). Контактний тел. (050) 553-08-22.

Батьки будуть сердечно вдячні благодійникам!

**Тернопільська обласна організація НСЖУ.**

• **Вибори — 2014**

# 26 жовтня 2014 року — позачергові вибори Верховної Ради України

**Указом Президента України № 690/2014 "Про дострокове припинення повноважень Верховної Ради України та призначення позачергових виборів" на 26 жовтня 2014 року призначено позачергові вибори Верховної Ради України. З метою підготовки актуальних та достовірних списків виборців просимо вас уточнити свої персональні дані, звернувшись до відділу ведення Державного реєстру виборців апарату Тернопільської районної державної адміністрації.**

Особливо це стосується виборців: які голосуватимуть вперше (досягли 18-річчя); колишніх військовослужбовців строкової служби; громадян, що повернулися з місць позбавлення волі; громадян, які прибули із закордону і знялись з обліку в МЗС; громадян, які під час останніх виборів у списках виборців виявили неточності в своїх персональних даних, або взагалі були відсутні в них та не звернулись до відділу ведення Державного реєстру виборців особисто.

Уточнити свої персональні дані виборці Тернопільського району можуть за адресою: Тернопільська районна державна адміністрація, майдан Перемоги, 1, каб. 118, тел.: 43-59-59, 43-59-82. При собі необхідно обов'язково мати паспорт громадянина України, а у разі зміни прізвища — ще й документ, що підтверджує ці зміни.

Прийом громадян здійснюється щоденно, крім вихідних, з 8.00 до 17.00. Обідня перерва — 13.00-14.00.

**Відділ ведення Державного реєстру виборців апарату Тернопільської РДА.**

# Уляна Люлька: "Важливо плекати моральність суспільства"

**Андрій ОМЕЛЬНИЦЬКИЙ. Фото автора.**

Про напрацювання і проблеми в гуманітарній сфері Тернопільського району — в інтерв'ю "Подільському слову" заступника голови Тернопільської райдержадміністрації Уляни Люльки.

— Уляно Михайлівно, Ви трохи більше місяця перебуваєте на посаді заступника голови Тернопільської райдержадміністрації. На Ваш погляд, у чому полягають тонкощі адміністративної роботи?

— Людина, яка приходить у владні структури, повинна усвідомити, що доведеться чимось жертвувати заради суспільної ідеї. Потрібно розуміти, що люди очікуватимуть від тебе позитивних змін. Треба бути патріотом, віддаватися справі, яку виконуєш, розуміти її. Керівник має бути далекоглядним, бачити перспективи, на які потрібно працювати. Необхідно бачити проблемні ділянки — тоді можна вимальовувати шляхи їх вирішення. Найголовніше в адміністративній роботі, на мою думку, — не втратити ідею, заради якої працюєш. Цього мене навчили роки активної участі в Товстолузькому осередку "Просвіти" і Всеукраїнській націоналістичній організації "Тризуб". Так мене виховали батьки. Прикладом незламності духу є моя мама Дарія Романівна, яка пережила десять років заслання у Сибіру. Важливим є і приклад життєвого сподвижництва наших попередників. У 30-ті роки минулого століття у Товстолузі, звідки я родом, жив просвітянин Осип Павлишин, який зумів консолідувати культурно-просвітницьку і кооперативну діяльність громади. Зокрема, були створені драматичний гурток, хор, духовий оркестр, велика читальня. Осип Павлишин заснував молочно-молочарню, яка мала приносити прибуток громаді села. Консолідація культурно-просвітницької діяльності і кооперативного руху — гостра проблема сьогодення.

— На що в першу чергу Ви звернули увагу, ставши заступником голови Тернопільської райдержадміністрації?

— Це робота не з паперами, а з людьми. Для мене важливо знайти односторонній, як б розуміли окреслену стратегію. Адже ж правду кажуть, що один у полі не воїн. У перші дні роботи на новій посаді довелося стикнутися з проблемою моральності. Є думка ширше залучати до вирішення конфліктних ситуацій, які виникають у районі, місцеве духовенство, проводити "круглі столи" з участю священнослужителів, які б могли дати поради щодо вирішення проблемних питань морально-психологічного характеру. Важливо плекати моральність суспільства. Це актуально ще й тому, що в часи режиму Януковича було нівельовано демократичні принципи влади. 29 серпня цього року на розширеній колегії відділу осві-



**Заступник голови Тернопільської райдержадміністрації Уляна Люлька.**

ти Тернопільської РДА голова Тернопільської райдержадміністрації Андрій Строевус повідомив про відновлення освітніх конференцій, наголосивши, що саме конференції є втіленням демократичних принципів.

— Які нові напрацювання в гуманітарній сфері Тернопільського району вважаєте важливими?

— Невдовзі на сайті Тернопільської центральної районної бібліотеки, а згодом і на сайті Тернопільської РДА з'явиться цікавий матеріал з історії сіл та селищ Тернопільського району. Бібліотекарі спільно з громадами сіл і селищ збирають спогади мешканців, архівну інформацію, попередні публікації, фотоматеріали. Зараз напрацювання систематизуються. Зібрану інформацію можна буде використати в школах як навчальний матеріал для вивчення історії рідного краю.

— Чи залучаються до культурно-просвітницької діяльності діти?

— Звичайно. Сьогодення вимагає посилення військово-патріотичного виховання. Цього річ відзначаємо сторіччя створення легіону Українських Січових Стрільців. Залучаємо дітей до дослідницької роботи. Школярі збирають інформацію про історію стрілецтва у своїй місцевості. Проведемо в Тернопільському районі конкурс, відзначимо кращі дослідницькі роботи. Крім культурно-просвітницької діяльності, залучаємо дітей до занять спортом. Наприклад, цієї неділі у рамках святкування 120-річчя Першого Тернопільського Велопробігу буде здійснено по-дорож історичним маршрутом велопробігу. Вже сьогодні до заходу вирішили долучитися близько 100 учасників громадської організації "ВелоАкадемія" та 30 учнів Великобурківської школи-гімназії. Крім велопробігу, школярі зможуть взяти участь у конкурсах на знання історії Тернопільщини.

— Які питання в освітній галузі Тернопільського району потребують невідкладного вирішення?

— Зважаючи на напружену ситуацію в Україні, перш за все маємо гарантувати безпеку учнів і вчителів. Для цього буде створена спеціальна робоча група, в

якій будуть задіяні різні структурні підрозділи району: міліція, "надзвичайники". Їхнє основне завдання — інформувати учнів, їх батьків, учителів щодо безпеки як у школі, так і на вулиці. Спільно з Тернопільським районним територіальним медичним об'єднанням плануємо відновити практику проведення в школах "Днів здоров'я". Зі школярами працюватимуть групи медиків. Відновимо "фізкультурвилінки", руханки під час уроків. Однією з болючих проблем освітньої галузі Тернопільського району є те, що значна частина сільських дітей навчається в школах міста Тернополя. Внаслідок цього районний бюджет щороку недоотримує більше 10 мільйонів гривень. Потрібно працювати над тим, щоб припинити відтік учнів із сільських шкіл. Це доволі клопіткий і довготривалий процес, справа не одного дня, до якої повинні бути залучені сільські та селищні ради, місцеві громади.

— Чи всі діти тимчасових переселенців, які сьогодні мешкають на території Тернопільського району, влаштовані на навчання?

— Першого вересня в Тернопільському районі до шкіл пішли 19 дітей тимчасових переселенців. Всі вони забезпечені шкільним приладдям. На жаль, ще не всі діти влаштовані в садочки. Однак сільські, селищні голови, керівники дошкільних навчальних закладів ідуть нам назустріч, тож, сподіваюся, найближчим часом вирішимо це питання.

— Яким буде у школах Тернопільського району цьогорічний опалювальний сезон?

— Створена спеціальна комісія, яка перевіряє справність котлів і паливних у школах. Інвестори, які мали б узяти на баланс шкільні котельні, щоб переобладнати їх на альтернативні види палива, прораховують ризики, які впливають на отримання ними прибутку, вивчають економічну обґрунтованість переобладнання котельні. З огляду на можливі проблеми з газопостачанням у цьому навчальному році будуть перенесені канікули, школярі навчатимуться по суботі, проводимуться нульові та додаткові уроки. Керівники шкіл самостійно можуть планувати режим роботи, щоб забезпечити економію енергоресурсів.

• Акція

# Зроби благочинний внесок — отримай національний прапор

"Правий Сектор" Тернопільщини оголошує акцію "Вивішуй прапор — підтримуй війсьکو". З 23 серпня приходь до нас: жертвуючи кошти для наших бійців, отримай національний прапор! Вивішуй прапор на фасаді свого будинку, на підприємстві. Продемонструй

свою патріотичну позицію усьому світові. Вшануй тих, хто бореться зі зброєю в руках за краще майбутнє. Підтримай героїв у цей важкий для твоєї країни час!

Отримай прапор у штабі організації за адресою: м. Тернопіль, бульвар Т.Шевченка, 23, каб. 42.

Дізнайся більше про акцію за номером телефону (068) 681-66-53 (прапор пропонується за безкоштовний внесок на розвиток Добровольчого Українського Корпусу "Правого Сектору" від 40 грн.).

Слава Україні! Героям слава!

Від щирого серця вітаємо з днем народження бухгалтера відділу культури Тернопільської райдержадміністрації **Марію Василівну ДІДУХ**, звідуючу клубом с. Серединки **Любов Дмитрівну СОРОКУ**, керівника народного аматорського хору "Просвіта" с. Біла **Сергія Йосиповича САГАЛЯ**, художнього керівника будинку культури с. Байківці **Марію Сергіївну ВАЦИК**.

Нехай Ваш цвіт повік не обліта, Нехай струна співає, а не рветься, І доля хай ще не скупиться на літа, Хай Божа благодать панує в серці.

**З повагою — колективи відділу культури Тернопільської РДА, Тернопільського районного будинку культури, Тернопільської районної організації профспілки працівників культури.**



**Щиро вітаємо з днем народження директора ТОВ "Дружба", чудову людину, здібного керівника, чарівну жінку, депутата Тернопільської районної ради Наталію Володимирівну ЯНКЕВИЧ.**

Бажаєм Вам, щоб кожне починання Було успішно втілене в життя, Нехай людська повага і визнання Крокують поруч з Вами в майбуття.

**З повагою — колектив редакції газети "Подільське слово".**

Щирозаочно вітаємо з днем народження учасниці жіночого вокального ансамблю "Байківчанка" БК с. Байківці **Ольгу СЛАБШ**.

Нехай Ваш цвіт повік не обліта, Нехай струна співає, а не рветься, Хай доля не скупиться на літа І Божа благодать панує в серці.

**З повагою — колективи Байковецької сільської ради, будинку культури с. Байківці, жіночого вокального ансамблю "Байківчанка" БК с. Байківці.**

Дирекція будинку культури с. Байківці щиро і сердечно вітає з днем народження учасниці жіночого вокального ансамблю "Байківчанка" БК с. Байківці **Галину ЛЕНЬКО**.

Зичимо Вам життя прекрасного, Життя щасливого і яскравого, Сонця, що світить безмежно над хатою, Праці, що робить людину багатого, Все, що вже пройдено, хай не забудеться, А що наміряно, — все нехай збудеться.

Колектив Гаї-Шевченківської сільської ради щиро вітає з днем народження депутата **Ореста Степановича КУЛЬБАБУ**.

Хай цвіте, не в'яне із роками доля, Хай Вам літ щасливих зозуля накує, Від землі Вам — сили,

від води — здоров'я І добро та радість хай Господь дає.

Суб'єкт підприємницької діяльності — фізична особа Куйдич Олександр Андронович (хлібопекарня), який знаходиться за фактичною адресою: Тернопільська обл., Тернопільський р-н., с. Чистилів, вул. Галицька, 45А, має намір внести зміни до дозволу на викиди забруднюючих речовин в атмосферне повітря.

Валовий викид забруднюючих речовин від виробничої діяльності підприємства (виробництва) становить (т/рік): оксид вуглецю — 0,235; вуглецю діоксид — 33,908; оксиди азоту (у перерахунку на діоксид азоту [NO + NO2]) — 0,241;

Перевищення санітарно-гігієнічних нормативів у процесі виробництва немає.

Зауваження приймаються протягом 30 календарних днів з дня опублікування інформації за адресою: м. Тернопіль, м-н Перемоги, 1, Тернопільська райдержадміністрація.





15 ВЕРЕСНЯ ПОНЕДІЛОК

УТ 1 06.00, 00.30 Від першої особи. 06.30, 07.00, 08.00, 09.00, 13.00, 18.30, 21.00 Новини. 06.50 Доброго ранку, Україно! 06.55 Огляд преси. 06.55 Огляд преси. 07.25, 07.40, 08.25, 08.40 Гість студії. 07.35 Країна on-line. 07.50 Ера бізнесу. 08.35 Паспортний сервіс. 09.45, 19.00 Про голоне. 22.55 Трійка, Кено, Максима. 12.05 Т/с "П'ять хвилин до метро". 13.20 Вікно до Америки. 13.30 Концерт М. Бурмаки "Тыь по воді". 15.05 Книга ца. 15.40 EuroNews. 16.00 Т/с "Сержант Рокка". 18.05 Час-Ч. 18.15 Новини. Світ. 18.55 З перших вуст. 19.40 Шустер Live. Будні. 21.50 Д/ф "Щастя в тарилі". 22.55 Трійка, Кено, Максима. 23.30 На слуху.

Канал «1+1» 06.45, 07.15, 07.45, 08.10, 09.10 Сніданок з "1+1". 07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00 "ТСН". 07.10 "Особистий рахунок". 07.35 М/ф "Маша і ведмідь". 08.35 "Чистопелус". 09.40 М/ф "Маша і ведмідь". 10.00 Х/ф "Диди-розбійники". 12.00 "ТСН". 08.35 "Чистопелус". 09.40 "Чотири весілля". 10.55 Х/ф "Свати". 12.00 "ТСН". 12.15 "Розсміши коміка". 13.15 Т/с "Терпий смак коханця". 14.30 "Сімейні мелодрами". 16.45 "ТСН. Особливе". 17.10 Т/с "Величне століття. Роксолана 3". 19.30 "ТСН". 20.30 "Секретні матеріали - 2014". 21.20 Х/ф "Свати". 22.30 "Гроші". 23.35 "Сказочная Русь". 00.15 "ТСН". 00.30 Х/ф "Заручинки". (2).

Інтер 07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00 Новини. 07.15, 07.35, 08.10, 08.35 "Ранок з Інтером". 09.20 Т/с "Колі на південь відлятять журавлі". 12.00 Новини. 12.25 Д/с "Колі на південь відлятять журавлі". 13.25 Д/с "Легенди радянського розшуку". 14.00 Новини. 14.20 "Судові справи". 15.30 "Сімейний суд". 16.20 "Нехай на мене". 17.45 Новини. 18.10 "Стосується кожного". 19.00 Т/с "Поки станція спить". 20.00 "Подорожці". 20.40 Т/с "Обіймаочи небо". 23.35 Т/с "Знахар 2". (2).

TV-4 06.00 Т.с. «Ангел з Орлі». 06.45 Ранковий фітнес. 07.00 Провінційні вісті. 07.35 Культура і мистецтво. 07.50 «Слід». 08.10 Вікно в Америку. 08.30 Переможний голос віруючого. 09.00 Час-Тайм. 09.15 Ранковий фітнес. 09.30 «Справжня ціна». 09.45 «Про нас». 10.00 Т.с. «Ангел з Орлі». 10.45 Ранковий фітнес. 11.00 Дитяча година. 11.20 Мехка правди. 13.10 Хіт-парад. 14.00 Х.ф. «Знову до школи». 16.00 Провінційні вісті. 16.10 Дитяча година. 17.00 Живе багатство України. 17.30 «Гал-кліп». 18.00 Т.с. «Ангел з Орлі». 19.00 Провінційні вісті. 19.30 Наші вітання. 20.00 «Сільський календар». 20.30 ТНЕУ - калейдоскоп подій. 20.40 Дім книги. 21.00 Наші вітання. 21.30 «Садгород,квітничко». 22.00 Провінційні вісті. 22.35 Х.ф. «Золота рука». 00.15 Час-Тайм. 00.30 Провінційні вісті.

ІСТV 05.55 Надзвичайні новини. 06.45 Факти тижня. 08.45 Факти. Ранок. 09.15 Надзвичайні новини. Підсумки. 10.00 Х/ф "Викрадачі картки". 11.45 Т/с "Прокурорська перевірка". 12.45 Факти. День. 13.10 Т/с "Прокурорська перевірка". 13.50 Х/ф "Скарб наші". 15.45 Факти. День. 16.10 Х/ф "Скарб наші". 16.25 Х/ф "Скарб наші 2. Книга тасмачиль". 18.45 Факти. Вечір. 19.20 Надзвичайні новини. 20.10 Свобода слова. 21.30 Х/ф "Цунам". (2).

СТБ 05.55 "Вікна-новини". Спецрепортаж. 06.45 "Усе буде добре!". 08.40 Х/ф "За сімейними обставинами". 11.30 Х/ф "Дозвольте тебе поцілувати... знову". 12.40 "Битва екстраєнсів". 15.05 "Усе буде смішно". 08.45 "Зіркове життя. Любов на все життя". 09.40 Х/ф "Мужики!". 11.35 Х/ф "Птах щастя". 13.15 "Битва екстраєнсів". 14.55 "Усе буде смішно!". 16.00 "Усе буде добре!". 18.00 "Вікна-новини". 19.00 Т/с "Колі ми вдома?". (2). 19.55 "Врятує нашу сім'ю 3". 22.00 "Вікна-новини". 23.40 Нінчяй ефір.

Новий канал 06.00 М/с "Пригоди Джек Чана". 06.35 М/с "Скубі-Ду. Корпорація Загадка". 07.05 Т/с "Крок за кроком". 08.00 Шоуманія. 09.20 Т/с "Моя улюблена вдова". 11.20 Т/с "Вороніни". 11.20 Т/с "Вороніни". 08.00 Шоуманія. 09.20 Т/с "Моя улюблена вдова". 11.25 Т/с "Крок за кроком". 16.45 Шоуманія. 18.00 Репортер. 18.20 Абзац! 19.00 Т/с "Вороніни". 21.00 Т/с "Вороніни". 22.00 Репортер. 00.15 Абзац!

Канал «Україна» 05.45 Події тижня. 06.35 Події тижня. Спеціальний репортаж. 07.00, 08.00, 9.00, 15.00, 19.00 Події. 07.10, 8.10 Ранок з Україною. 09.15, 13.45, 15.25, 17.10 Т/с "Слід". 10.00 Т/с "Моя улюблена чудовисько". 10.00 Т/с "Дворянка Ляля". 12.00 "Говорить Україна". 13.10 Т/с "ОСА". 18.00 Т/с "Дворянка Ляля". 21.00 Т/с "Практика". 23.00 Події дня. 23.30 Х/ф "Потрошителі". (2).

ТЕТ 06.00 Малюта-твіяята. 06.20, 10.20 М/с "Маша і Ведмідь". 07.45 Мультик з Лунтиком. 08.25 М/с "Підлітки мутанти черепашки ніндзя". 10.50 Ералаш. 12.00 Бюжя шопінгу. 13.50, 19.00 Панянка-селянка. 14.50 Дайюш молодьож! 17.00 Т/с "Світлофор". 20.00 Т/с "Кукля". 22.00 Розсміши коміка. 23.00 Т/с "Світлофор". (2). 00.00 6 кадрів.

ПТБ 8.00 "Ранок з ТТБ". 14.00 "Вісті ТТБ". 14.15 "Заручені у часі". 14.30 "Мамина школа". 15.00 "Відрив діалоги". 16.00 "Пісні нашого краю". 16.15 "Чудесний канал". 16.45 "Словами малечі про цікаві речі". 17.00 "Вісті ТТБ". 17.15 "Гра долі". 17.30 "У країні Мультичанді". 18.30 "Новини України". 18.45 "Пісня в дарюнок". 19.00 "Вісті ТТБ". 19.30 "Тема дня". 19.45 "В об'єктиві ТТБ". 20.00 "Пісня нашого краю". 20.15 "Будьте здорові!". 20.45 "Вечірня казка". 21.00 "Час змін". 21.30 "Урок... для батьків". 22.00 "Вісті ТТБ". 22.30 "Час країни".

8.00 "Ранок з ТТБ". 14.00 "Вісті ТТБ". 14.15 "Новини України". 14.30 "Будьте здорові!". 15.00 "Час змін". 15.30 "Тема дня". 15.45 "Пісня нашого краю". 16.00 "В об'єктиві ТТБ". 16.15 "Хатинка Вєсєна". 16.40 "До речі, про речі". 17.00 "Вісті ТТБ". 17.15 "Пісня нашого краю". 17.30 "У країні Мультичанді". 18.30 "Новини України". 18.45 "Пісня в дарюнок". 19.00 "Вісті ТТБ". 19.30 "Тема дня". 19.45 "В об'єктиві ТТБ". 20.00 "Удовсята". 20.15 "Будьте здорові!". 20.45 "Вечірня казка". 21.00 "На час". 21.30 "Діловий ритм". 22.00 "Вісті ТТБ". 22.30 "Час країни".

8.00 "Ранок з ТТБ". 14.00 "Вісті ТТБ". 14.15 "Новини України". 14.30 "Будьте здорові!". 15.00 "Час змін". 15.30 "Тема дня". 15.45 "Пісня нашого краю". 16.00 "В об'єктиві ТТБ". 16.15 "Хатинка Вєсєна". 16.40 "До речі, про речі". 17.00 "Вісті ТТБ". 17.15 "Пісня нашого краю". 17.30 "У країні Мультичанді". 18.30 "Новини України". 18.45 "Пісня в дарюнок". 19.00 "Вісті ТТБ". 19.30 "Тема дня". 19.45 "В об'єктиві ТТБ". 20.00 "Удовсята". 20.15 "Будьте здорові!". 20.45 "Вечірня казка". 21.00 "На час". 21.30 "Діловий ритм". 22.00 "Вісті ТТБ". 22.30 "Час країни".

16 ВЕРЕСНЯ ВІВТОРОК

УТ 1 06.30, 07.00, 08.00, 09.00, 13.00, 18.30, 21.00 Новини. 06.50 Доброго ранку, Україно! 06.55 Огляд преси. 06.55 Огляд преси. 07.25, 07.40, 08.25, 08.40 Гість студії. 07.35 Країна on-line. 07.50 Ера бізнесу. 08.35 Паспортний сервіс. 09.45, 19.00 Про голоне. 22.55 Трійка, Кено, Максима. 12.05 Т/с "П'ять хвилин до метро". 13.20 Вікно до Америки. 13.30 Концерт М. Бурмаки "Тыь по воді". 15.05 Книга ца. 15.40 EuroNews. 16.00 Т/с "Сержант Рокка". 18.05 Час-Ч. 18.15 Новини. Світ. 18.55 З перших вуст. 19.40 Шустер Live. Будні. 21.50 Д/ф "Щастя в тарилі". 22.55 Трійка, Кено, Максима. 23.30 На слуху.

Канал «1+1» 06.45, 07.15, 07.45, 08.10, 09.10 Сніданок з "1+1". 07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00 "ТСН". 07.10 "Особистий рахунок". 07.35 М/ф "Маша і ведмідь". 08.35 "Чистопелус". 09.40 М/ф "Маша і ведмідь". 10.00 Х/ф "Диди-розбійники". 12.00 "ТСН". 08.35 "Чистопелус". 09.40 "Чотири весілля". 10.55 Х/ф "Свати". 12.00 "ТСН". 12.15 "Розсміши коміка". 13.15 Т/с "Терпий смак коханця". 14.30 "Сімейні мелодрами". 16.45 "ТСН. Особливе". 17.10 Т/с "Величне століття. Роксолана 3". 19.30 "ТСН". 20.30 "Секретні матеріали - 2014". 21.20 Х/ф "Свати". 22.30 "Гроші". 23.35 "Сказочная Русь". 00.15 "ТСН". 00.30 Х/ф "Заручинки". (2).

Інтер 07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00 Новини. 07.15, 07.35, 08.10, 08.35 "Ранок з Інтером". 09.20 Т/с "Колі на південь відлятять журавлі". 12.00 Новини. 12.25 Д/с "Колі на південь відлятять журавлі". 13.25 Д/с "Легенди радянського розшуку". 14.00 Новини. 14.20 "Судові справи". 15.30 "Сімейний суд". 16.20 "Нехай на мене". 17.45 Новини. 18.10 "Стосується кожного". 19.00 Т/с "Поки станція спить". 20.00 "Подорожці". 20.40 Т/с "Обіймаочи небо". 23.35 Т/с "Знахар 2". (2).

TV-4 06.00 Т.с. «Ангел з Орлі». 06.45 Ранковий фітнес. 07.00 Провінційні вісті. 07.35 Культура і мистецтво. 07.50 «Слід». 08.10 Вікно в Америку. 08.30 Переможний голос віруючого. 09.00 Час-Тайм. 09.15 Ранковий фітнес. 09.30 «Справжня ціна». 09.45 «Про нас». 10.00 Т.с. «Ангел з Орлі». 10.45 Ранковий фітнес. 11.00 Дитяча година. 11.20 Мехка правди. 13.10 Хіт-парад. 14.00 Х.ф. «Знову до школи». 16.00 Провінційні вісті. 16.10 Дитяча година. 17.00 Живе багатство України. 17.30 «Гал-кліп». 18.00 Т.с. «Ангел з Орлі». 19.00 Провінційні вісті. 19.30 Наші вітання. 20.00 «Сільський календар». 20.30 ТНЕУ - калейдоскоп подій. 20.40 Дім книги. 21.00 Наші вітання. 21.30 «Садгород,квітничко». 22.00 Провінційні вісті. 22.35 Х.ф. «Золота рука». 00.15 Час-Тайм. 00.30 Провінційні вісті.

ІСТV 05.55 Надзвичайні новини. 06.45 Факти тижня. 08.45 Факти. Ранок. 09.15 Надзвичайні новини. Підсумки. 10.00 Х/ф "Викрадачі картки". 11.45 Т/с "Прокурорська перевірка". 12.45 Факти. День. 13.10 Т/с "Прокурорська перевірка". 13.50 Х/ф "Скарб наші". 15.45 Факти. День. 16.10 Х/ф "Скарб наші". 16.25 Х/ф "Скарб наші 2. Книга тасмачиль". 18.45 Факти. Вечір. 19.20 Надзвичайні новини. 20.10 Свобода слова. 21.30 Х/ф "Цунам". (2).

СТБ 05.55 "Вікна-новини". Спецрепортаж. 06.45 "Усе буде добре!". 08.40 Х/ф "За сімейними обставинами". 11.30 Х/ф "Дозвольте тебе поцілувати... знову". 12.40 "Битва екстраєнсів". 15.05 "Усе буде смішно". 08.45 "Зіркове життя. Любов на все життя". 09.40 Х/ф "Мужики!". 11.35 Х/ф "Птах щастя". 13.15 "Битва екстраєнсів". 14.55 "Усе буде смішно!". 16.00 "Усе буде добре!". 18.00 "Вікна-новини". 19.00 Т/с "Колі ми вдома?". (2). 19.55 "Врятує нашу сім'ю 3". 22.00 "Вікна-новини". 23.40 Нінчяй ефір.

Новий канал 06.00 М/с "Пригоди Джек Чана". 06.35 М/с "Скубі-Ду. Корпорація Загадка". 07.05 Т/с "Крок за кроком". 08.00 Шоуманія. 09.20 Т/с "Моя улюблена вдова". 11.20 Т/с "Вороніни". 11.20 Т/с "Вороніни". 08.00 Шоуманія. 09.20 Т/с "Моя улюблена вдова". 11.25 Т/с "Крок за кроком". 16.45 Шоуманія. 18.00 Репортер. 18.20 Абзац! 19.00 Т/с "Вороніни". 21.00 Т/с "Вороніни". 22.00 Репортер. 00.15 Абзац!

Канал «Україна» 05.45 Події тижня. 06.35 Події тижня. Спеціальний репортаж. 07.00, 08.00, 9.00, 15.00, 19.00 Події. 07.10, 8.10 Ранок з Україною. 09.15, 13.45, 15.25, 17.10 Т/с "Слід". 10.00 Т/с "Моя улюблена чудовисько". 10.00 Т/с "Дворянка Ляля". 12.00 "Говорить Україна". 13.10 Т/с "ОСА". 18.00 Т/с "Дворянка Ляля". 21.00 Т/с "Практика". 23.00 Події дня. 23.30 Х/ф "Потрошителі". (2).

ТЕТ 06.00 Малюта-твіяята. 06.20, 10.20 М/с "Маша і Ведмідь". 07.45 Мультик з Лунтиком. 08.25 М/с "Підлітки мутанти черепашки ніндзя". 10.50 Ералаш. 12.00 Бюжя шопінгу. 13.50, 19.00 Панянка-селянка. 14.50 Дайюш молодьож! 17.00 Т/с "Світлофор". 20.00 Т/с "Кукля". 22.00 Розсміши коміка. 23.00 Т/с "Світлофор". (2). 00.00 6 кадрів.

ПТБ 8.00 "Ранок з ТТБ". 14.00 "Вісті ТТБ". 14.15 "Заручені у часі". 14.30 "Мамина школа". 15.00 "Відрив діалоги". 16.00 "Пісні нашого краю". 16.15 "Чудесний канал". 16.45 "Словами малечі про цікаві речі". 17.00 "Вісті ТТБ". 17.15 "Гра долі". 17.30 "У країні Мультичанді". 18.30 "Новини України". 18.45 "Пісня в дарюнок". 19.00 "Вісті ТТБ". 19.30 "Тема дня". 19.45 "В об'єктиві ТТБ". 20.00 "Пісня нашого краю". 20.15 "Будьте здорові!". 20.45 "Вечірня казка". 21.00 "Час змін". 21.30 "Урок... для батьків". 22.00 "Вісті ТТБ". 22.30 "Час країни".

8.00 "Ранок з ТТБ". 14.00 "Вісті ТТБ". 14.15 "Новини України". 14.30 "Будьте здорові!". 15.00 "Час змін". 15.30 "Тема дня". 15.45 "Пісня нашого краю". 16.00 "В об'єктиві ТТБ". 16.15 "Хатинка Вєсєна". 16.40 "До речі, про речі". 17.00 "Вісті ТТБ". 17.15 "Пісня нашого краю". 17.30 "У країні Мультичанді". 18.30 "Новини України". 18.45 "Пісня в дарюнок". 19.00 "Вісті ТТБ". 19.30 "Тема дня". 19.45 "В об'єктиві ТТБ". 20.00 "Удовсята". 20.15 "Будьте здорові!". 20.45 "Вечірня казка". 21.00 "На час". 21.30 "Діловий ритм". 22.00 "Вісті ТТБ". 22.30 "Час країни".

8.00 "Ранок з ТТБ". 14.00 "Вісті ТТБ". 14.15 "Новини України". 14.30 "Будьте здорові!". 15.00 "Час змін". 15.30 "Тема дня". 15.45 "Пісня нашого краю". 16.00 "В об'єктиві ТТБ". 16.15 "Хатинка Вєсєна". 16.40 "До речі, про речі". 17.00 "Вісті ТТБ". 17.15 "Пісня нашого краю". 17.30 "У країні Мультичанді". 18.30 "Новини України". 18.45 "Пісня в дарюнок". 19.00 "Вісті ТТБ". 19.30 "Тема дня". 19.45 "В об'єктиві ТТБ". 20.00 "Удовсята". 20.15 "Будьте здорові!". 20.45 "Вечірня казка". 21.00 "На час". 21.30 "Діловий ритм". 22.00 "Вісті ТТБ". 22.30 "Час країни".

17 ВЕРЕСНЯ СЕРЕДА

УТ 1 06.30, 07.00, 08.00, 09.00, 13.00, 18.30, 21.00 Новини. 06.50 Доброго ранку, Україно! 06.55 Огляд преси. 06.55 Огляд преси. 07.25, 07.40, 08.25, 08.40 Гість студії. 07.35 Країна on-line. 07.50 Ера бізнесу. 08.35 Паспортний сервіс. 09.45, 19.00 Про голоне. 22.55 Трійка, Кено, Максима. 12.05 Т/с "П'ять хвилин до метро". 13.20 Вікно до Америки. 13.30 Концерт М. Бурмаки "Тыь по воді". 15.05 Книга ца. 15.40 EuroNews. 16.00 Т/с "Сержант Рокка". 18.05 Час-Ч. 18.15 Новини. Світ. 18.55 З перших вуст. 19.40 Шустер Live. Будні. 21.50 Д/ф "Щастя в тарилі". 22.55 Трійка, Кено, Максима. 23.30 На слуху.

Канал «1+1» 06.45, 07.15, 07.45, 08.10, 09.10 Сніданок з "1+1". 07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00 "ТСН". 07.10 "Особистий рахунок". 07.35 М/ф "Маша і ведмідь". 08.35 "Чистопелус". 09.40 М/ф "Маша і ведмідь". 10.00 Х/ф "Диди-розбійники". 12.00 "ТСН". 08.35 "Чистопелус". 09.40 "Чотири весілля". 10.55 Х/ф "Свати". 12.00 "ТСН". 12.15 "Розсміши коміка". 13.15 Т/с "Терпий смак коханця". 14.30 "Сімейні мелодрами". 16.45 "ТСН. Особливе". 17.10 Т/с "Величне століття. Роксолана 3". 19.30 "ТСН". 20.30 "Секретні матеріали - 2014". 21.20 Х/ф "Свати". 22.30 "Гроші". 23.35 "Сказочная Русь". 00.15 "ТСН". 00.30 Х/ф "Заручинки". (2).

Інтер 07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00 Новини. 07.15, 07.35, 08.10, 08.35 "Ранок з Інтером". 09.20 Т/с "Колі на південь відлятять журавлі". 12.00 Новини. 12.25 Д/с "Колі на південь відлятять журавлі". 13.25 Д/с "Легенди радянського розшуку". 14.00 Новини. 14.20 "Судові справи". 15.30 "Сімейний суд". 16.20 "Нехай на мене". 17.45 Новини. 18.10 "Стосується кожного". 19.00 Т/с "Поки станція спить". 20.00 "Подорожці". 20.40 Т/с "Обіймаочи небо". 23.35 Т/с "Знахар 2". (2).

TV-4 06.00 Т.с. «Ангел з Орлі». 06.45 Ранковий фітнес. 07.00 Провінційні вісті. 07.35 «Слідства. інфо». 08.00 «Ж судились колись на Україні». 08.30 Переможний голос віруючого. 09.00 Час-Тайм. 09.15 Ранковий фітнес. 09.30 Живе багатство України. 10.00 Т.с. «Ангел з Орлі». 10.45 Ранковий фітнес. 11.00 Дитяча година. 11.20 «Гал-кліп». 12.40 «Щоденник для батьків». 13.10 «Мелодія двох сердець». Білоножки. 14.00 Х.ф. «Провінційний роман». 16.00 Провінційні вісті. 16.10 Дитяча година. 17.00 Живе багатство України. 17.30 «Музичні делікатеси». 18.00 Т.с. «Ангел з Орлі». 19.00 Провінційні вісті. 19.30 Наші вітання. 20.00 «Золоте стремено». 20.30 ТНЕУ - калейдоскоп подій. 20.40 Дім книги. 21.00 Наші вітання. 21.30 «Садгород,квітничко». 22.00 Провінційні вісті. 22.35 Х.ф. «Мер». 00.15 Час-Тайм. 00.30 Провінційні вісті.

ІСТV 05.55 Надзвичайні новини. 06.45 Факти тижня. 08.45 Факти. Ранок. 09.15 Надзвичайні новини. Підсумки. 10.00 Х/ф "Викрадачі картки". 11.45 Т/с "Прокурорська перевірка". 12.45 Факти. День. 13.10 Т/с "Прокурорська перевірка". 13.50 Х/ф "Скарб наші". 15.45 Факти. День. 16.10 Х/ф "Скарб наші". 16.25 Х/ф "Скарб наші 2. Книга тасмачиль". 18.45 Факти. Вечір. 19.20 Надзвичайні новини. 20.10 Свобода слова. 21.30 Х/ф "Цунам". (2).

СТБ 05.55 "Вікна-новини". Спецрепортаж. 06.45 "Усе буде добре!". 08.40 Х/ф "За сімейними обставинами". 11.30 Х/ф "Дозвольте тебе поцілувати... знову". 12.40 "Битва екстраєнсів". 15.05 "Усе буде смішно". 08.45 "Зіркове життя. Любов на все життя". 09.40 Х/ф "Мужики!". 11.35 Х/ф "Птах щастя". 13.15 "Битва екстраєнсів". 14.55 "Усе буде смішно!". 16.00 "Усе буде добре!". 18.00 "Вікна-новини". 19.00 Т/с "Колі ми вдома?". (2). 19.55 "Врятує нашу сім'ю 3". 22.00 "Вікна-новини". 23.40 Нінчяй ефір.

Новий канал 06.00 М/с "Пригоди Джек Чана". 06.35 М/с "Скубі-Ду. Корпорація Загадка". 07.05 Т/с "Крок за кроком". 08.00 Шоуманія. 09.20 Т/с "Моя улюблена вдова". 11.20 Т/с "Вороніни". 11.20 Т/с "Вороніни". 08.00 Шоуманія. 09.20 Т/с "Моя улюблена вдова". 11.25 Т/с "Крок за кроком". 16.45 Шоуманія. 18.00 Репортер. 18.20 Абзац! 19.00 Т/с "Вороніни". 21.00 Т/с "Вороніни". 22.00 Репортер. 00.15 Абзац!

Канал «Україна» 05.45 Події тижня. 06.35 Події тижня. Спеціальний репортаж. 07.00, 08.00, 9.00, 15.00, 19.00 Події. 07.10, 8.10 Ранок з Україною. 09.15, 13.45, 15.25, 17.10 Т/с "Слід". 10.00 Т/с "Моя улюблена чудовисько". 10.00 Т/с "Дворянка Ляля". 12.00 "Говорить Україна". 13.10 Т/с "ОСА". 18.00 Т/с "Дворянка Ляля". 21.00 Т/с "Практика". 23.00 Події дня. 23.30 Х/ф "Потрошителі". (2).

ТЕТ 06.00 Малюта-твіяята. 06.20, 10.20 М/с "Маша і Ведмідь". 07.45 Мультик з Лунтиком. 08.25 М/с "Підлітки мутанти черепашки ніндзя". 10.50 Ералаш. 12.00 Бюжя шопінгу. 13.50, 19.00 Панянка-селянка. 14.50 Дайюш молодьож! 17.00 Т/с "Світлофор". 20.00 Т/с "Кукля". 22.00 Розсміши коміка. 23.00 Т/с "Світлофор". (2). 00.00 6 кадрів.

ПТБ 8.00 "Ранок з ТТБ". 14.00 "Вісті ТТБ". 14.15 "Заручені у часі". 14.30 "Мамина школа". 15.00 "Відрив діалоги". 16.00 "Пісні нашого краю". 16.15 "Чудесний канал". 16.45 "Словами малечі про цікаві речі". 17.00 "Вісті ТТБ". 17.15 "Гра долі". 17.30 "У країні Мультичанді". 18.30 "Новини України". 18.45 "Пісня в дарюнок". 19.00 "Вісті ТТБ". 19.30 "Тема дня". 19.45 "В об'єктиві ТТБ". 20.00 "Пісня нашого краю". 20.15 "Будьте здорові!". 20.45 "Вечірня казка". 21.00 "Час змін". 21.30 "Урок... для батьків". 22.00 "Вісті ТТБ". 22.30 "Час країни".

8.00 "Ранок з ТТБ". 14.00 "Вісті ТТБ". 14.15 "Новини України". 14.30 "Будьте здорові!". 15.00 "Час змін". 15.30 "Тема дня". 15.45 "Пісня нашого краю". 16.00 "В об'єктиві ТТБ". 16.15 "Хатинка Вєсєна". 16.40 "До речі, про речі". 17.00 "Вісті ТТБ". 17.15 "Пісня нашого краю". 17.30 "У країні Мультичанді". 18.30 "Новини України". 18.45 "Пісня в дарюнок". 1



## Підприємництво — запорука успішної економіки

Вітання підприємців з нагоди свята — Дня підприємця, який відзначають у першу неділю вересня, відбулося у Тернопільській районній раді і Тернопільській РДА. Слова подяки підприємцям за клопітку працю висловили голова Тернопільської районної ради Василь Дідух, голова Тернопільської райдержадміністрації Андрій Строевус та начальник Тернопільської об'єднаної державної податкової інспекції Петро Якимчук. Петро Миколайович відзначив важливість підприємництва і діяльності в нашому регіоні, завдяки чому створюються нові робочі місця, наповнюється бюджет, зростає конкуренція на ринку товарів і послуг. «Ваша праця посідає важливе місце в економічному житті країни та нашого краю. Ми дякуємо вам за те, що не тільки розпочали власну справу, а навіть в цей нелегкий час ви стали першими, хто відгукнувся допомогти державі, не просячи нічого взамін», — наголосив Петро Якимчук.

Голова Тернопільської районної ради Василь Дідух та голова Тернопільської райдержадміністрації Андрій Строевус відзначили більше 20 кращих підприємців Тернопільського району, а начальник податкової інспекції за вагомий особистий внесок у розвиток підприємництва та економіки рідного краю, сумлінне виконання зобов'язань перед державою, належну сплату платежів до бюджету вручив відзнаки підприємцям Галині Головецькій, Івану Чайківському, Богдану Маценьку, Юрію Березовському, Світлані Середі.

**За матеріалами інформаційно-комунікаційного відділу Тернопільської об'єднаної ДПІ ГУ Міндоходів у Тернопільській області.**



Начальник Тернопільської об'єднаної державної податкової інспекції Петро Якимчук вручив відзнаки підприємцям — кращим платникам податків Тернопільського району.

• Консультації

## Право на оренду земельної ділянки: деталі

**Олена ФЕДІВ, начальник реєстраційної служби Тернопільського районного управління юстиції.**

**Оформлення права оренди на земельну ділянку (пай) та запровадження принципу екстериторіальності є важливим в роботі органів державної реєстрації речових прав на нерухоме майно.**

Враховуючи складну ситуацію у країні, хочеться нагадати аграріям Тернопільської області про те, що державна реєстрація речових прав на нерухоме майно, зокрема, права оренди земельної ділянки, що є похідним від права власності, на сьогоднішній день може проводитися без державної реєстрації права власності на таку земельну ділянку. Факт оформлення права оренди на земельну ділянку підтверджується внесенням відповідного запису до Державного реєстру речових прав на нерухоме майно та їх обтяжень, а також отриманням документа, що підтверджує проведення державної реєстрації права оренди на земельну ділянку — витягу з Державного реєстру прав. Відповідно до ч.1 ст. 93 ЗК України, право оренди земельної ділянки — це засноване на договорі строкове платне володіння і користування земельною ділянкою, необхідної орендареві для провадження підприємницької та іншої діяльності.

Порядок оформлення земельних ділянок визначений Законом України «Про оренду землі». Відповідно до ст. 14 цього Закону, договір оренди землі укладається у письмовій формі і за бажанням однієї зі сторін може бути посвідчений нотаріально. А статтею 15 Закону України «Про оренду землі» встановлено, що договір оренди землі має містити передбачені цією статтею істотні умови, до яких належать: об'єкт оренди (кадастровий номер, місце розташування та розмір земельної ділянки); строк дії договору оренди; орендна плата і зазначенням її розміру, індексації, форми платежу, строків, порядку її внесення і перегляду та відповідальності за її несплату; умови використання та цільове призначення земельної ділянки, яка передається в оренду; умови збереження стану об'єкта оренди; умови і строки передачі земельної ділянки оренддарю; умови повернення земельної ділянки орендодавцеві; наявні обмеження (обтяження) щодо ви-

користання земельної ділянки; визначення сторони, яка несе ризик випадкового пошкодження або знищення об'єкта оренди чи його частини; відповідальність сторін; умови передачі у заставу та внесення до статутного фонду права оренди земельної ділянки.

Відсутність у договорі оренди землі хоча б однієї із істотних умов є підставою для відмови у державній реєстрації права оренди земельної ділянки, а також для визнання договору оренди недійсним відповідно до закону. Однак, за згодою сторін у договорі оренди землі можуть зазначитися й інші умови, зокрема, якісний стан земельних угідь, порядок виконання зобов'язань сторін, порядок страхування об'єкта оренди, порядок відшкодування витрат на здійснення заходів щодо охорони і покращення об'єкта оренди, проведення меліоративних робіт, а також обставини, що можуть вплинути на зміну або припинення дії договору оренди тощо.

Обов'язковою вимогою до оформлення права оренди землі є укладення договору її оренди відповідно до типової форми договору оренди землі, яка затверджена постановою КМУ від 03.03.2004 року №220 «Про затвердження Типового договору оренди землі». Форма типового договору оренди земельної частки (паю) затверджена наказом Державного комітету України із земельних ресурсів від 17.01.2000 року №5 «Про затвердження форми типового договору оренди земельної частки (паю)», зареєстровано в Міністерстві юстиції України 23.02.2000 року за №101/4322.

Обов'язковим етапом оформлення права оренди земельної ділянки є підготовка додатків до договору оренди землі. Як встановлено ст. 15 Закону України «Про оренду землі», невід'ємною частиною договору оренди землі є: план або схема земельної ділянки, яка передається в оренду; кадастровий план земельної ділянки з відображенням обмежень (обтяжень) у її використанні та встановлення земельних сервітутів; акт визначення меж земельної ділянки в натурі (на місцевості); акт приймання — передачі об'єкта оренди; проект відведення земельної ділянки у разі його розроблення згідно із законом.

У разі, якщо договором оренди землі передбачається здійснити заходи, спрямовані на охорону та покращення об'єкта оренди, до

договору додається угода щодо відшкодування оренддарю витрат на такі заходи.

Слід пам'ятати, що визначене договором право оренди земельної ділянки підлягає реєстрації у Державному реєстрі прав. Саме після державної реєстрації в оренддаря виникає право оренди земельної ділянки. І саме з моменту державної реєстрації у Державному реєстрі прав право оренди земельної ділянки вважається оформленим відповідно до законодавства.

Документи, що подаються органами державної реєстрації речових прав для проведення державної реєстрації права оренди:

- заява встановленої форми, яка визначена наказом Міністерства юстиції України від 17.04.2012 року №595/5 «Про впорядкування відносин, пов'язаних із державною реєстрацією речових прав на нерухоме майно та їх обтяжень»;
- документ, що посвідчує особу заявника (пред'являється), копія додається;
- документ, що підтверджує внесення плати за надання витягу з Державного реєстру прав;
- документ про сплату державного мита (крім випадків, коли особа звільнена від сплати державного мита);
- документи, що підтверджують виникнення, перехід або припинення права оренди земельної ділянки (пай), якими є договір;
- у разі подання заяви заінтересованою особою особисто, така особа подає копію реєстраційного номера облікової картки платника податку згідно з Державним реєстром фізичних осіб — платників податків (крім випадків, коли фізична особа через свої релігійні або інші переконання відмовляється від прийняття реєстраційного номера облікової картки платника податку, офіційно повідомила про це відповідні органи державної влади та має відмітку в паспорті громадянина України);
- у разі подання заяви уповноваженою особою така особа, крім документа, що посвідчує її особу, пред'являє оригінал та подає копію документа, що підтверджує її повноваження;
- у разі подання заяви уповноваженою особою, яка діє від імені фізичної особи, така особа також подає копію документа, що посвідчує особу, яку вона представляє та копію реєстраційного номера облікової картки платника податку такої фізичної особи. Подання витягу з Державного зе-

мельного кадастру про земельну ділянку не вимагається.

Законом України «Про внесення змін до Декрету Кабінету Міністрів України «Про державне мито» від 20 листопада 2012 року передбачено, що за державну реєстрацію права оренди на нерухоме майно передбачено стягнення державного мита в розмірі 3 (трьох) неоподатковуваних мінімумів доходів громадян, тобто 51 грн. Розмір плати за надання витягів з Державного реєстру прав встановлений Кабінетом Міністрів України та на цей час становить 120 грн.

Донедавна у сфері державної реєстрації права оренди земель сільсько-господарського призначення була ситуація, за якої в окремих адміністративно-територіальних одиницях України та районах Тернопільської області, зокрема, органи державної реєстрації прав були не в змозі прийняти на належному рівні всіх охочих подати заяви про державну реєстрацію права оренди земельної ділянки та вчасно і якісно надати адміністративні послуги. Для врегулювання цієї проблеми Міністерством юстиції України було видано наказ №845/5 від 28.05.2014 року «Про заходи щодо державної реєстрації прав на землі сільськогосподарського призначення». Положеннями цього наказу передбачено забезпечення можливості проведення державної реєстрації права оренди земель сільськогосподарського призначення як в органах державної реєстрації прав за місцем розташування земельної ділянки, так і в інших органах державної реєстрації прав у межах відповідної області.

На виконання цього наказу виконуючим обов'язки керівника Головного управління юстиції у Тернопільській області Я. Г. Пікулем 17.06.2014 року видано наказ №277/45 «Про покладення обов'язків державного реєстратора речових прав на нерухоме майно», згідно з яким, виходячи з виробничої необхідності, значного навантаження або тимчасової відсутності державних реєстраторів реєстраційних служб Тернопільської області, покладено обов'язки з проведення державної реєстрації прав на землі сільсько-господарського призначення в межах області на державних реєстраторів прав на нерухоме майно реєстраційних служб Зборівського, Кременецького, Тернопільського та Чортківського районних управлінь юстиції.

З днем народження надсилаємо щирі вітання директору ТОВ «Дружба», депутату Тернопільської районної ради **Наталії Володимирівні ЯНКЕВИЧ**.

Хай Бог Вам посила добро

і щастя,  
Міцне здоров'я, море благ земних,  
А щедрі дні, мов рушники квітчасті,  
Нехай ще довго стеляться до ніг.

**З повагою — колектив ТОВ «Дружба».**



Колектив Тернопільського районного методичного кабінету щиро вітає з днем народження секретаря **Мар'яну Василівну МАРИНОВСЬКУ**.

Бажаємо Вам сонця на життєвій ніві  
І вірних друзів завжди на путі,  
Хай усе, що потрібно людині,  
Супутником буде у Вашому житті.



10 вересня в і д з н а ч и в день народження **Тараса ДРОТЯКА** з Лозови Тернопільського району.

Ось день народження у Тебе, сину,  
Хочу привітати



я Тебе,

Я б для Тебе небо прихилила  
Й сонце, що з-за обрію встає.  
Осінь щедра...! розквітлі квіти,  
Із Збруча веселка воду п'є...

Я така щаслива нині, сину,  
Що на світі Ти у мене є.  
Хай сонечко ясне Тобі щиро сяє,  
Хай Господь Бог Тебе благословляє,  
Ангели завжди від злого оберігають,  
Щастя, здоров'я Тобі посилають.

**З повагою — мама Наталія, хресна мама Тоня і вся родина.**



З днем народження щиро і сердечно вітаємо начальника поштового відділення с. Байківці **Галину Володимирівну ЛЕНЬКУ**.

Хай щастить Вам завжди і всюди  
В розв'язанні життєвих задач,  
Хай завжди Вашим прикладом буде  
Сила волі, надії й удачі.  
Куди б не вів життєвий шлях,  
Хай лиш до щастя доля повертає,  
І кожна мить, неначе птах,  
Крилом любові й ласки огортає.

**З повагою — колектив Байковецької сільської ради.**



Щиро і сердечно вітаємо з днем ангела сестрицю церкви святих Петра і Павла **Наталію Іванівну СЛАБАШ**.

В цей дорогий для серця день,  
Бажаєм квітів і пісень.  
Від друзів — ширих привітань,  
Від зірок — здійснення бажань,  
Від сонця — світла і тепла,  
Щоб доля щедро була.

**З повагою — церковний комітет церкви святих Петра і Павла с. Лозова Тернопільського району.**



Щиро вітаємо з днем народження депутатів Великоберезовицької селищної ради **Володимира Андрійовича СИСЮКА, Григорія Івановича ПРИШЛЯКА**.

Здоров'я, щастя зичим не на рік,  
На все життя бажаємо Вам щиро,  
Щоб радісним і довгим був Ваш вік  
З добром, любов'ю, спокоєм і миром.

**З повагою — колектив Великоберезовицької селищної ради, члени виконкому, депутатський корпус.**



Колектив Смиковецької ЗОШ І-ІІ ступенів щиро і сердечно вітає з днем народження вчительки початкових класів **Оксану Любомирівну ЦИМБАЛЮК**.

Хай ладиться скрізь: на роботі, в родині,  
Щоб радісний настрій у серці не згас,  
Все світле, гарне, що треба людині,  
Нехай неодмінно приходить до Вас.



# Буцнів: з висоти 550-річчя

**Продовження.  
Початок на 1 стор.**

Освятити каплицю Матері Божої Непорочного Зачаття у Буцневі парох храму Непорочного Зачаття Пресвятої Богородиці села Буцнів Василь Дідух, настоятель церкви святих апостолів Петра і Павла с. Буцнів Олег Гах, отець Мирон Гах з церкви Покрови с. Мишковичі, настоятель храму Преображення Господнього с. Городище Козівського району о. Богдан Зінченко, парох церкви Святого Володимира селища Велика Березовиця о. Святослав Ласковий.

З вітальним словом до громади Буцнева звернувся о. Мирон Гах, який свого часу був настоя-

телем церкви святих апостолів Петра і Павла, тепер тут служить його син о. Олег Гах. "Буцнів – мальовниче село, що розгорнулося на березі швидкоплинної, неначе життя, річки Серет, – сказав о. Мирон. – Минуле. Теперішнє. Зазираємо у майбуття. Крокуємо по горизонталі тлінності, серцем лінемо по вертикалі вічності – це Хрест – знамено земного і небесного життя".

З вітанням до присутніх звернувся заступник генерального директора корпорації "Агропродсервіс" Володимир Болещук. Найперше Володимир Михайлович подякував буцнівчанам за матеріальну допомогу для підтримки української армії на Сході України та подарував кож-

ному працю Андрея Шептицького "Як будувати рідну хату". "Корпорація "Агропродсервіс", яку очолює Іван Чайківський, орендує на території Буцнівської сільської ради 1400 гектарів орних земель, – зазначив Володимир Болещук. – Чим можемо, допомагаємо селу, і нині внесли свою лепту у відзначення 550-річчя Буцнева".

Урочистості в дусі патріотизму продовжилися біля місцевого будинку культури. У заході взяв участь



**Голова Тернопільської райдержадміністрації Андрій Строевус у церкві Непорочного Зачаття Пресвятої Діви Марії у Буцневі молився разом з парафіянами.**

начальник відділу культури Тернопільської райдержадміністрації Андрій Галайко. Сценарій програми підготували директор будинку культури с. Буцнів Михайло Юречко та вчитель української мови і літератури Буцнівської ЗОШ І-ІІІ ст. Марія Дмитришин. Ведучими були Ірина Кирилейза та Оксана Бандак. З мистецьким дарунком до присутніх того дня звернулися місцеві митці-аматори та гості – народний аматорський духовий оркестр "Доля" Тернопільського районного будинку культури, соліст Тернопільського РБК, лауреат всеукраїнських та міжнародних конкурсів і фестивалів Василь Хлестун. Понад 40 років пісенною візитівкою Тернопіль-

ського краю є буцнівські виконавці Михайло Юречко та Богдан Назвальський, які в урочистий для села день заспівали пісню про Буцнів. Буцнівчанка Ірина Мокрій поділилася з присутніми цікавими фактами з історії села.

Завершилися урочистості з нагоди 550-річчя першої письмової згадки про Буцнів акцентом на здоровий спосіб життя – спортивними змаганнями з футболу на шкільному стадіоні, де кожна команда представила свою вулицю. Відтак, переможцями змагань стали мешканці вул. Залізнична (перше призове місце), вул. Серет (друге місце) та вул. Івана Франка (третє місце), яких нагороджено призами від Буцнівської сільської ради.



**Буцнівський сільський голова Марія Мац та священнослужителі (зліва направо) о. Василь Дідух, о. Святослав Ласковий, о. Олег Гах.**

• Шкільний меридіан

## Майбутні будівничі Української держави

Уже не один рік триває співпраця міліціонерів із педагогами та учнями загальноосвітніх шкіл. Разом педагоги і люди у формі вчать дітей правилам безпечної поведінки, прищеплюють їм повагу до закону, виховують їх у кращих традиціях українського патріотизму. На урочистій лінійці з нагоди відзначення Дня знань у кожну школу Тернопільського району завітали працівники Тернопільського РВ УМВС.

До Великоглибочецької школи привітати школярів завітали начальник сектору кримінальної міліції у справах дітей в УМВС України в Тернопільській області Петро Тихович і начальник Тернопільського райвідділу міліції Андрій Купчак.

День знань – це, мабуть, єдине свято, яке одночасно є і загальним для всіх, і особистим для кожного. Першокласники з ще не зовсім зрозумілим їм почуттям трепету, зовоаячись за величезними букетами квітів, тримаючись за руки батьків, роблять свій перший крок на великому шляху знань, а новоспечені студенти вперше вступають у доросле життя. Батьки, бабусі та дідуся проводжають своїх дітей та онуків у новий навчальний рік, де їх зустрічають вчителі та викладачі – люди, які ведуть їх до вершин знань. Для усіх День знань – подія актуальна та урочиста.

На урочистості з нагоди свята у загальноосвітній школи с. Лозова та с. Біла Тернопільського району завітали працівники Тернопільського району міліції – заступник начальника сектору дільничних

інспекторів міліції Юрій Яржемський, старший інспектор по зв'язках з населенням та громадськими формуваннями Марія Луцишин та оперуповноважений сектору кримінальної міліції у справах дітей Олег Ковалик.

Звичайно, головними винуватцями торжества в перший день осені є школярі – від першокласників з величезними бантами і оберемками квітів до вже зовсім дорослих старшокласників, тож на пам'ять про перший дзвінок учням першого класу працівники райвідділу вручили подарунки – футбольні м'ячі та тенісні ракетки. Міліціонери побажали школярам, аби їхній пер-



**На День знань у НВК "Лозівська ЗОШ І-ІІІ ст. – ДНЗ" школярі, директор школи Ганна Чаповська, педагоги та гості.**

ший рік у школі був сповнений приємними враженнями та новими відкриттями, одинадцятикласникам – успішно завершити навчання і скласти іспити, батькам і педагогам – щоб діти виправдали їхні сподівання.

Школярі, незважаючи на свій юний вік, добре усвідомлюють, що дорослі покладають на них значні сподівання, адже сьогодні вони – учні, а за декілька років стануть будівничими держави. Та зізнаються, що найбільше, чого прагнуть сьогодні – щоб в нашій країні якнайшвидше запанував мир.



**Старшокласники Великоглибочецької ЗОШ І-ІІІ ст. ім. Я. Стецька з директором школи Надією Тищук, сільським головою Богданом Закітноком, о. Михайлом Вінтоном, начальником сектору кримінальної міліції у справах дітей УМВС України в Тернопільській області Петром Тиховичем, начальником Тернопільського райвідділу міліції Андрієм Купчаком, педагогами школи на святі ПершOVERесня.**



# ГАЗ Зінфор.м



Видання ПАТ "Тернопільміськгаз"

## 14 вересня — День працівників нафтової, газової та нафтопереробної промисловості

• В інтересах споживача

### У підземних лабіринтах блакитних магістралей

Ярослав БАЧИНСЬКИЙ.

Забезпечувати безперебійне та безаварійне постачання газу для споживачів Тернополя та району, локалізувати та ліквідувати витіки газу, систематично обслуговувати і проводити профілактику підземних магістралей — таке завдання та основний обов'язок колективу працівників служби підземних газопроводів, який вже 24 роки очолює Ігор Пищ.



Електрозварник четвертого розряду служби підземних газопроводів Володимир Голофаєв.

Обсяг робіт щороку збільшується завдяки значному розширенню будівництва житлового приватного сектора, багатопверхівок у Тернополі, індивідуальних садиб у сільській місцевості та виробничих і господарських будівель Тернопільського району. Сьогодні на їх обслуговуванні 1435 кілометрів вуличних газопроводів та дворових відводів, 48 газорозподільчих пунктів, 345 газорозподільчих шаф.

Майже щороку змінюється карта — схема газоносних судин, що перетинають вулиці обласного центру, селищ і сіл Тернопільського району. Хоча цього опалювального сезону, що минув, серйозних пошкоджень та відхилень від допустимої норми не було: майстри Віктор Вихлюк та Володимир Петровський показують на мапі важливі місця та зони підвищеного ризику, які завжди ретельно обстежують слюсарі та електрозварники. До розмови долучається ветеран підприємства, наставник молоді Ярослав Цицирко, який знає все про підземні лабіринти блакитних магістралей.

— Спеціалісти у нас дуже відповідальні, колектив згуртований, з великим досвідом роботи, — каже пан Ярослав. — Зокрема, електрозварник Володимир Дорош, слюсарі

п'ятого розряду Богдан Пушкар, Володимир Доморецький, Іван Шинкаренко, Ярослав Курницький, Олег Павлусь, Ігор Рудий, Олександр Гуменний, Богдан Гарак, слюсар контрольно-вимірювальних приладів Мирон Кондрат. Забезпечуть свої ділянки роботи майстри Олексій Вихлюк, Богдан Коваль, Богдан Нетребський, майстер електрохімічного захисту та контрольно-вимірювальних приладів Володимир Петровський. Претензій від споживачів немає.

• Наші гроші

### Тарифи на природний газ для населення

Річний обсяг споживання газу:	3 ліч.		Без лічильника			
	за 1 куб.м	за 1 куб.м	Газова плита з централізованим гарячим водопост., 1 люд. в міс.	Газова плита без централізованого гарячого водопост., 1 люд. в міс.	Газова плита і газовий водонагрівач	Опалення в опалювальний період
Норма (куб. м/міс)			9,8	18,3	23,6	11
<b>з 01.05.2014 року</b>						
багатоповерхові будинки	1.182	1,299	12,73020	23,77170	30,65640	
не перевищує 2500 куб.м	1.089	1,197	11,73060	21,90510	28,24920	13,16700
не перевищує 6000 куб.м	1.788	1,965	19,25700	35,95950	46,37400	21,61500
перевищує 6000 куб.м	3,645	4,011	39,30780	73,40130	94,65960	44,12100
<b>з 01.08.2010 року до 30.04.2014 року</b>						
не перевищує 2500 куб.м	0,7254	0,7980	7,82040	14,60340	18,83280	8,77800
не перевищує 6000 куб.м	1,0980	1,2078	11,83644	22,10274	28,50408	13,28580
не перевищує 12000 куб.м	2,2482	2,4732	24,23736	45,25956	58,36752	27,20520
перевищує 12000 куб.м	2,6856	2,9541	28,95018	54,06003	69,71676	32,49510

### Шановні працівники ПАТ "Тернопільміськгаз" і ветерани підприємства!

Прийміть найсердечніші вітання з нагоди професійного свята — Дня працівників нафтової, газової та нафтопереробної промисловості, який в Україні традиційно відзначають у другу неділю вересня. Висловлюю подяку ветеранам газової служби, працівникам публічного акціонерного товариства "Тернопільміськгаз" за сумлінну багаторічну працю. Завдяки високому професіоналізму і багатому досвіду, вмільній організації виробничого процесу, впровадженню прогресивних методів господарювання, наполегливій праці спільно ми й надалі забезпечуватимемо стабільність галузі, що сприятиме зміцненню економіки нашого краю.

Бажаю усім Вам, шановні колеги, міцного здоров'я, щастя, оптимізму, трудової наснаги та благополуччя!



З повагою — Володимир БОБРИВЕЦЬ, голова правління ПАТ "Тернопільміськгаз", заслужений працівник сфери послуг України, депутат Тернопільської районної ради.

### Шановні колеги!

Щирозадушно вітаю Вас із професійним святом — Днем працівників нафтової, газової та нафтопереробної промисловості. Ви докладаєте усіх сил, професійного вміння для задоволення енергетичних потреб народного господарства і населення нашого краю. Нехай надра нашої землі будуть багаті на нафту та газ, а фахівці галузі успішно ведуть пошук, розвідку, видобуток, переробку, транспортування та зберігання газу і нафти.

У цей святковий день зичимо всім працівникам нафтогазової і нафтопереробної промисловості міцного здоров'я, миру, щастя, родинного благополуччя!

Анатолій ШАМРАЙ, голова профспілки ПАТ "Тернопільміськгаз".

• Вимога часу

### Антикризовий штаб оперативного реагування

У зв'язку з наявністю дестабілізуючих факторів внутрішнього та зовнішнього характеру, з метою усунення нестандартних та непередбачуваних ситуацій (аварії на газових мережах, припинення газопостачання) та забезпечення споживачів природним газом необхідного обсягу для найважливіших потреб, у ПАТ "Тернопільміськгаз" створено антикризовий штаб оперативного реагування.

Начальник штабу — В. В. Даткун, головний інженер.

Члени штабу: С. П. Яроцький — начальник служби аварійно-відновлювальних робіт;

М. Б. Лехняк — майстер служби аварійно-відновлювальних робіт;

В. Б. Горохівський — майстер служби аварійно-відновлювальних робіт;

А. М. Ткаченко — майстер

служби аварійно-відновлювальних робіт;

В. І. Лапичак — майстер служби аварійно-відновлювальних робіт;

І. Я. Пищ — начальник служби підземних газопроводів;

Я. М. Цицирко — інженер служби підземних газопроводів;

Л. М. Мусяк — начальник внутрішньобудинкової служби;

Г. М. Панюс — начальник виробничо-технічного відділу;

К. К. Радковський — головний спеціаліст сектору НКРЕ у Тернопільській області (за згодою).

Головному інженеру ПАТ "Тернопільміськгаз", начальнику штабу В. В. Даткуну доручено забезпечити цілодобову роботу антикризового штабу оперативного реагування та зобов'язано довести до відома усіх споживачів природного газу засобами зв'язку через ЗМІ, офіційний WEB-сайт.

Згідно з постановою Національної комісії, що здійснює державне регулювання у сфері енергетики, від 29 листопада 2013 р. №1524 "Про встановлення ставок плати за стандартне приєднання до газових мереж на 2014 р.", встановлено плату за стандартне приєднання до газових мереж:

Для міської місцевості зі встановленням лічильника: G-1,6-G-4 — 8064 грн.; G-6 — 9540 грн.; G-10 — 11952 грн.

Для сільської місцевості зі встановленням лічильника: G-1,6-G-4 — 7092 грн.; G-6 — 8736 грн.; G-10 — 11304 грн.

У вартість за стандартне приєднання входять такі роботи: виготовлення технічних умов; розроблення проектної документації; будівельно-монтажні роботи з будівництва газопроводу і встановлення лічильника; технічний нагляд з будівництва газопроводу і прийняття його в експлуатацію.

Адміністрація ПАТ "Тернопільміськгаз".



• Людина і її справа

• Вітаємо!

# Хто володіє інформацією...

Ярослав БАЧИНСЬКИЙ.  
Фото автора.

**Справедливо кажуть: хто володіє інформацією, той володіє світом. Нині інтернет став невід'ємним джерелом інформації, що миттєво облітає весь світ. Її постійні користувачі — не лише журналісти, науковці, представники ділових та бізнесових кіл, а в першу чергу інженери-програмісти.**

Пригадує час перших комп'ютерів, дещо недосконалих, відомий у своїх колах тернопільський програміст Василь Сікора, який вже понад сорок років життя присвятив комп'ютерній справі, розробив десятки програм для покращення фінансового та економічного забезпечення ряду промислових підприємств Тернополя та області, виховав не один десяток чудових програмістів.

Василь Михайлович родом із села Попівці Заліщицького району, краю швидкоплинного Дністра, тихого Серету, мальовничих краєвидів та унікальної природи. Там розташований національний заповідник "Дністровський каньйон", недалеко від його малої вітчизни — Червоногород. Його природній водоспад приваблює щороку тисячі туристів не лише з усіх кінців України, але й за кордоном. Ще до строкової військової служби талановитий хлопець закінчив факультет прикладної математики Львівського державного університету ім. І. Франка. А в 1974 році прий-



Інженери-програмісти (зліва направо) Сергій Барна, Василь Сікора, Олександр Калита.

шов працювати інженером-програмістом у Всесоюзний проектно-конструкторський і технологічний інститут, що базувався у ВО "Ватра". Саме там Василь Сікора на практиці застосував весь багатий теоретичний матеріал, яким збагатився у вищому закладі, що став надбанням світлотехнічної галузі. З 1995 року Василь Михайлович — начальник служби програмного забезпечення ПАТ "Тернопільськгаз". Саме для цієї організації Василь Сікора розробив цілий пакет комп'ютерних програм та інформаційних технологій для забезпечення виробничої діяльності. Василь Сікора в короткий термін зумів навчити усім азам електро-

ної інформації випускника Київського державного університету інформаційно-комунікаційних технологій Олександра Калиту, який уже два роки працює на підприємстві. Шостий рік у кабінеті інформації організації — інженер-програміст Сергій Барна, який в Тернопільському економічному університеті навчався за фахом "комп'ютерні системи і мережі". Нині вони забезпечують весь інформаційний процес та простір, а також різноманітні сфери виробничої діяльності ПАТ "Тернопільськгаз". Сьогодні професія програміста стала в один ряд з найпрестижнішими спеціальностями у нашій державі та за кордоном.

• Служба 104

## Міра відповідальності

"104" — цей номер необхідно знати кожному, хто користується зручним, правда уже не дешевим, видом палива — природним газом. Цей номер — сигнал екстреної допомоги, який цілодобово приймають диспетчери служби аварійно-відновлюваних робіт, які не знають, що таке вихідні дні чи свята. Вони цілодобово на посту. Уже тридцять п'ятий рік службу очолює Степан Яроцький — керівник вимогливий, чесний і справедливий. Нині у колективі професіоналів працює 33 слюса-



ри, диспетчери, водії.  
— У будь-яку мить вони готові терміново локалізувати, ліквіду-

вати неполадки газових плит, балонів скрапленого газу, паливної апаратури та устаткування. Кожен з них не один десяток літ трудиться в нашому колективі, — каже Степан Яроцький. — Серед них ветерани праці, майстри Андрій Ткаченко, Михайло Лехняк, слюсарі Андрій Помазанський, Тарас Яницький, Роман Королішин, Дмитро Фурик, водії Іван Зарванський, Іван Дерлиця, Андрій Владика. У кожного з цих робітників — свої обов'язки та висока міра відповідальності.

• Будьте обережні

# Незабаром опалювальний сезон

**На календарі осінь. У цю пору року звичні дощі та вітер. Цей період найнебезпечніший для споживачів природного газу. Тому, не відкладаючи до початку опалювального сезону, проведіть огляд димових і вентиляційних каналів у вашій оселі, очистіть їх від засмічень, відремонтуйте пошкодження.**

При сирій погоді та коли надворі сильний вітер, тяга в димоходах погіршується або утворюється зворотна. Внаслідок цього продукти неповного згорання газу потрапляють у приміщення, що може призвести до отруєння чадним газом. Для нормального згорання одного кубічного метра природного газу необхідно десять кубічних метрів повітря. Тому у приміщенні, де увімкнено газові прилади, мусить постійно надходити свіже повітря через відкриті квартирки та припливні отвори в дверях чи зовнішніх стінах, а в приладах і димових каналах має бути достатня тяга видалення продуктів згорання.

Якщо цих вимог не дотримуватися, газ повністю не згоратиме, він виділятиме чадний газ, який не має ні кольору, ні

запаху і є надзвичайно отруйним.

Після кількох ковтків повітря, що містить всього один відсоток чадного газу, людина втрачає свідомість і за деякий час після цього помирає. Ознаками отруєння чадним газом є почервоніння обличчя, важкість в голові, підвищене серцебиття, нудота, запаморочення, біль у м'язах. При виявленні симптомів отруєння чадним газом необхідно негайно припинити роботу газових приладів, провітрити приміщення, людей вивести на свіже повітря, повідомити аварійну газову службу за телефоном "104" і викликати "швидку допомогу" ("103").

Причиною поганої тяги часто є руйнування димових та вентиляційних каналів у процесі експлуатації. З метою економічного споживання газу заводи виготовляють газове обладнання з високою коефіцієнтом корисної дії, що призводить до значного зниження температури димових



газів на виході з цих приладів. При цьому водяна пара, що складає більшу частину димових газів, у холодному димоході починає конденсуватись, осідає на стінках каналу, спливає по них, утворюючи непривабливі плями на стінах, стелі, а димохід, збудований з неякісної або невідповідної цегли, вбирає вологу і під час морозу руйнується. Крім того, в морозну погоду

Сердечно вітаємо працівників ПАТ "Тернопільськгаз" — іменинників: з 55-річчям — контролера **Надію Володимирівну ГУЛЬКО**; з 55-річчям — контролера **Марію Дмитрівну СТОКОЛОСУ**; з 25-річчям — газозварника **Богдана Михайловича КОНЕТА**; з 30-річчям — касира **Мар'яну Богданівну БРИЛЯК**; з 25-річчям — майстра **Ігоря Богдановича ЗАЙЦЯ**; з 60-річчям — слюсаря **Ярослава Васильовича ВЕСЕЛОВСЬКОГО**; з 45-річчям — водія **Івана Івановича ЗАРВАНСЬКОГО**.

Допоки сонце світить з висоти, Щебечуть птахи, зацвітають квіти, Ми Вам життям бажаєм твердо йти І дням наступним від душі радіти. Хай щастя завжди супроводжує в житті, Людська повага й шана не минають, А Вашу працю повсякчас Лиш визнання вінчають!

З повагою — колектив ПАТ "Тернопільськгаз".



**Подати показники газового лічильника з 26 числа попереднього і по 1 число наступного місяця можна за телефоном 52-46-95, на сайті ПАТ "Тернопільськгаз" (www.tmgaz.te.ua), або у відділі розрахунків за адресою: вул. Шептицького, 20, м. Тернопіль.**

Затверджено постановою Кабінету Міністрів України від 5 квітня 2014 р. № 83

## Порядок

призначення і надання населенню компенсації додаткових витрат на оплату комунальних послуг в умовах підвищення цін і тарифів на послуги

1. Цей порядок визначає механізм призначення і надання населенню компенсації додаткових витрат на оплату послуг газопостачання, централізованого опалення та централізованого постачання гарячої води (далі — комунальні послуги) в умовах підвищення цін і тарифів на значені послуги.
2. Дія цього порядку поширюється на сім'ї, які складаються з громадян України, іноземців, осіб без громадянства, які на законних підставах перебувають на території України, якщо середньомісячний сукупний дохід сім'ї за попередні шість місяців не перевищував величини прожиткового мінімуму для сім'ї, що визначається як сума прожиткових мінімумів для кожного члена сім'ї відповідно до його належності до основних соціальних і демографічних груп населення.
3. Компенсація надається на

безповоротній основі, її отримання не пов'язане із зміною форми власності житла і не тягне за собою таку зміну.

4. Призначення компенсації здійснюється управліннями праці та соціального захисту населення районних, районних у містах Києві та Севастополі держадміністрацій, структурними підрозділами з питань праці та соціального захисту населення виконавчих органів міських, районних у містах (у разі створення) рад.

5. Компенсація розраховується з місяця звернення за її наданням до завершення опалювального періоду 2014-2015 років. Якщо звернення за наданням компенсації надійшло протягом трьох місяців з дня набрання чинності цим порядком, за бажанням заявника компенсація може бути призначена з травня 2014 року.

У разі підвищення цін і тарифів на комунальні послуги протягом періоду надання компенсації її розмір перераховується з урахуванням такого підвищення.

в димоході утворюється льодяна закупорка.

Димоходи для відведення продуктів згорання від газових приладів слід робити з морозостійкої цегли марки Мрз 125, глиняної цегли марки 100, азбестоцементних та керамічних труб, а також металевих конструкцій заводського виготовлення.

Гирлу цегляних труб треба оштукатурити цементним розчином для захисту від атмосферних опадів. Для запобігання утворенню конденсату димоходи повинні прогріватися димовими газами. Для цього азбестоцементні, керамічні труби, металеві конструкції, встановлені поза приміщенням, на горіщі, над дахом треба теплоізулювати на всю довжину труби (обгортати мінватого або обмуровувати цеглою тощо), а цегляні димоходи, розташовані у зовнішній стіні будинку, а також приставні повинні мати товщину стінки каналу із зовнішньої сторони не менше 380 міліметрів або їх можна теплоізулювати негорючими матеріалами. Не залишайте без нагляду працюючі газові прилади і не вико-

ристовуйте газові плити для опалення приміщень, бо це може призвести до отруєння чадним газом.

**Це повинен знати кожен!**  
Перші ознаки отруєння чадним газом: головний біль, запаморочення, нудота, шум у вухах, посилене серцебиття, сонливість.

За цих ознак негайно потрібно перевірити роботу газових приладів і тягу в димових каналах, відчинити квартирки і провітрити приміщення, припинити подачу або перекрити джерело надходження чадного газу.

Перша долікарська допомога при отруєнні чадним газом: швидко вивести або винести потерпілого із газозваного приміщення, розстібнути одяг для полегшення дихання, забезпечити йому повний спокій, напоїти чаєм або кавою, не давати потерпілому заснути. Викликати швидку медичну допомогу.

Тільки при суворому дотриманні правил безпечного користування газом у побуті ви зможете запобігти виникненню нещасних випадків.

Адміністрація  
ПАТ "Тернопільськгаз".











## Всесвітній біг заради гармонії

**Андрій ОМЕЛЬНИЦЬКИЙ.**  
Фото автора.

27 років тому індійський філософ, спортсмен, художник і поет Шрі Чинмой заснував глобальну естафету як спосіб єднання людей. Всесвітній біг заради гармонії (World Harmony Run) проводиться щорічно у понад ста країнах світу з метою поширення ідеалів толерантності, дружби і гармонійного співіснування народів.

Символом гармонії та єднання є палаючий факел, який бігуни передають один одному в руки, що символізує відповідальність кожного за гармонію в світі. За час існування пробігу факел тримали близько 5 мільйонів людей у понад ста країнах світу. Свого часу його тримали Нельсон Мандела і Мати Тереза. Крім цього, естафета пропагує здоровий спосіб життя і соціальну активність. Вік і фізична підготовка тут не мають значення. До естафети може приєднатися кожен охочий.

В Україні Всесвітній біг заради гармонії проводиться з 1991 року. За цей час його учасники подолали понад 49 тисяч кілометрів, побувавши в усіх регіонах країни. Палаючий факел несли в руках 330 тисяч наших співвітчизників.

Естафета, яка об'єднує людей, проводиться одночасно по всій планеті. Минулого тижня маршрут бігунів європейської команди пройшов Тернопільщиною. Стартував пробіг 20 лютого цього року в столиці Португалії – місті Лісабон. Європейська команда планує відвідати 43 країни Європи, загальна довжина маршруту – 24 тисячі кілометрів. Учасник української частини пробігу киянин Дмитро Калутув розповів, що бігуни вже побували в Португалії, Іспанії, Франції, Італії, Хорватії, Німеччині, Великобританії, Данії, Швеції, Фінляндії, Литві, Білорусі, Польщі. Українська частина пробігу стартувала в Ужгороді, 24 серпня, на День Незалежності України. Відтоді до європейської команди дорогою до Тернополя приєдналися ще 17 українців. Крім Тернопільської, 21 бігун із 14 країн світу пробіг через Закарпатську, Львівську, Волинську, Рівненську та Чернівецьку області. Символічно, що естафета побувала в нашій країні, адже сьогодні Україна, як ніколи, потребує миру, спокою і гармонії.

Учасники пробігу побували в Почаєві, Теребовлі, Тернополі, Чорткові, Залізцях Зборівського району, Микулинецькому Теребовлянського району та інших населених пунктах Тернопільської області. Під час естафети бігуни провели зустрічі з громадськістю Тернопільщини, зокрема, з дітьми та молоддю.

Одна з таких зустрічей відбулася 4 вересня в Ігровицькій загальноосвітній школі І-ІІ ступенів. За-

ступник голови Тернопільської райдержадміністрації Уляна Люлька, завідувач сектора молоді і спорту Тернопільської РДА Василь Заторський та більше півсотні дітей у вишванках із синьо-жовтими прапорами гостинно зустріли учасників пробігу, які подарували школярам тепло усмішок і дружній потиск руки.

– Друзі, ми – міжнародна команда, яка біжить країнами Європи заради гармонії в усьому світі, – сказав, звертаючись до дітей, капітан і організатор європейської частини пробігу австрієць Діпаваджан Реннер. – Наша подорож триватиме сім місяців. За цей час ми подолаємо 24 тисячі кілометрів, зустрінемо безліч людей, серед яких будуть такі ж талановиті діти, як і ви. Ми прагнемо, щоб усі країни світу жили в мирі і гармонії. Ми – частина однієї великої родини, сильна спортивна команда. У спорті навіть найменший учасник може зробити вирішальний крок у процесі досягнення мети. Ми – планетарна команда. Ви – частина цієї команди. Кожен із вас може зробити свій внесок у світову гармонію. Єдиний шлях змінити світ – почати змінювати себе. Якщо всередині нас не буде гармонії, як ми можемо очікувати її від світу? Необхідно створювати гармонію довкола себе – в школі, вдома, в родині. Давати приклад іншим людям. Мир і гармонія починаються з нас. Пам'ятаймо про це.

Щоб познайомитися, Діпаваджан Реннер запропонував школярам зіграти в цікаву гру. Кожен учасник Всесвітнього бігу заради гармонії розповідав про себе в декількох словах рідною мовою, діти повинні були вгадати, яку країну представляє бігун. Дорослих



Організатор Всесвітнього бігу заради гармонії в Європі Діпаваджан Реннер, представник української частини естафети Дмитро Калутув, заступник голови Тернопільської райдержадміністрації Уляна Люлька, директор Ігровицької ЗОШ І-ІІ ступенів Ігор Пелішко на подвір'ї школи с. Ігровиця.



Старшокласники Ігровицької школи зустрічають учасників Всесвітнього бігу заради гармонії.

просили не підказувати, інакше вони будуть покарані десятима віджиманнями від землі. Серед бігунів виявилися представники Австрії, Франції, Болгарії, Мексики, Росії, Чехії, Німеччини, Хорватії. Найшвидше діти впізнали представницю Франції, довго не вдавалося впізнати дівчину з Мексики. Пізнавальна гра неабияк потішила школярів, подарувала масу позитивних емоцій.

Разом із дітьми бігуни виконали гімн естафети, слова якого перекладаються з англійської як "Біг, біг, біг! Гармонія всесвіту! Разом єднаймося у сяйві світла-майбуття". Дехто з дітей пропонував виконати Гімн України. Кожен, хто був присутній на зустрічі, міг потримати палаючий факел, відчувши тепло долонь людей зі всього світу, які його раніше три-

мали, і запаливши серце вогнем миру і гармонії. Після цього діти долучились до всесвітньої естафети, пробігшись із бігунами миру центральною вулицею села. Колону бігунів очолював факелоносець. Діти передавали один одному факел, тож кожен мав змогу відчути свою участь у створенні світової гармонії.

Після Тернопільського краю, естафета завітала на Чернівецьчину. Завершилася подорож Україною 6 вересня. За два тижні, проведених в Україні, бігуни подолали близько 1380 кілометрів шляху. Подорож європейської команди пробігу продовжиться через Молдову, Румунію, Болгарію, Туреччину, Грецію. Фінішує Всесвітній біг заради гармонії 7 жовтня цього року в столиці Сербії – Белграді.



Щиро вітаємо з одруженням депутата Ігровицької сільської ради **Петра ЛИТВИНА** та його наречену **Анну**.

Ви поєдналися серцями  
І стали вдвох на рушничок,  
Бажаємо щастя Вам, з роками —  
Гарненьких, милих діточок.  
Медовий місяць хай триває  
Все Ваше радісне життя,  
Любов і ніжність не зникають,  
Чекає світле майбуття.

**3 повагою — колектив Ігровицької сільської ради, члени виконкому, депутатський корпус.**

Колектив Ігровицької сільської ради щиро вітає з днем народження пароха церкви Преподобної Параскеви Терновської о. **Романа ДУТЧАКА**.



Хай Господь Вам здоров'я посилає,  
Радості і щастя додає,  
Дух Святий над Вами хай витає,  
Бо Ви добрим пастирем в нас є.  
Хай додасть наснаги Вам і сили,  
Хай панує спокій, мир, добро,  
Щоб Ви довго Господу служили  
І в житті щоб горя не було.



Щиро вітаємо з ювілеєм директора Лозівської ЗОШ І-ІІ ст. **Ганну Йосифівну ЧАПОВСЬКУ**.

Хай радість Вам життя дарує,  
Щоб посміхались Ви весь час,  
Любов і злагода панують,  
Достаток повниться щораз.  
Щоб Ви добра мали багато,  
А доля квітла, наче сад,  
І щоб на Вас із неба падав  
Лише щасливий зорепад.

**3 повагою — колектив Лозівської сільської ради, члени виконкому, депутатський корпус.**



Щиро вітаємо з днем ангела вчительки української мови НВК "Домаморицька ЗОШ І-ІІ ступенів — ДНЗ" **Іриней Миколайовича ВАСИЛЬКАВА**.

Хай ладиться скрізь: на роботі, в родині,  
Щоб радісний настрій у серці не згас,  
Все світле, гарне, що треба людині,  
Нехай неодмінно приходить до Вас.

**3 повагою — педагогічний колектив НВК "Домаморицька ЗОШ І-ІІ ступенів — ДНЗ".**



Вітаємо з днем народження лікаря-уролога ТРТМО **Юрія Мар'яновича КІНДРАТЮКА**, лаборанта **Тетяну Володимирівну БАБ'ЯК**, завідувачу ФАПоМ Гаїв Ходорівських **Світлану Давидівну ПОДВОРНЯК**, молодшу медичну сестру ТРТМО **Ярославу Борисівну КУЗЬМЯК**, інспектора відділу кадрів **Надію Васиівну СТАСІНУ**, кухаря **Зіновію Олександрівну БІЛОУС**.

З роси, з води на добру сотню літ  
Людського щастя, благ земних рікою,  
Здоров'я зичимо міцного, як граніт,  
Й удача не йшла щоб стороною.

**3 повагою — колектив Тернопільського районного територіального медичного об'єднання.**



Щирозердечно вітаємо з 50-річчям колишнього завідувачого клубом с. Драганівка **Михайла Івановича ПІГОВСЬКОГО**.

Бажаємо миру і світлої долі,  
Запалу, енергії, сили доволі,  
Творчого вогнику, віри й наснаги,  
Щедрості серця, людської поваги.  
На довгих стежках життєвої ниви  
Будьте завжди здорові й щасливі.

**3 повагою — колективи відділу культури Тернопільської РДА, Тернопільського районного будинку культури, Тернопільської районної організації профспілки працівників культури.**



Учні Ігровицької школи підтримали учасників всесвітньої естафети і пробіглися з ними центральною вулицею села.